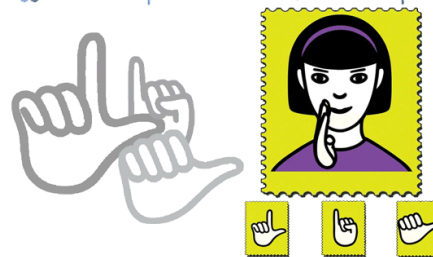


CURRICULUM

via Suarez, 10 – 80129, Napoli
tel. e fax. 081- 5585518
e-mail segreteria@counselis.it
skype Scuola Counselis
FaceBook Counselis
sito www.counselis.it
CF/P.IVA 07585501211

Counselis
Centro di elaborazione, formazione
e aggiornamento permanenti sulla Lis e l'Interpretariato



Sede: Napoli, Via Suarez 10
www.counselis.it

Chi siamo?

Counselis è una **Scuola** di elaborazione, formazione e aggiornamento permanenti sulla Lingua dei Segni e l'Interpretariato. Offre attività di formazione, opportunità di aggiornamento, di approfondimento e servizi mirati alla crescita culturale, personale e professionale aprendo spazi di reale integrazione fra sordi e udenti.

Counselis nasce da una lunga esperienza nell'ambito della formazione e del supporto sociale per questo si propone come punto saldo nella catena formativa che ancora oggi risulta poco attenta alla dimensione emotiva del piano didattico-formativo.

Counselis ha come **obiettivo primario** la presa in carico degli studenti in formazione, degli Interpreti che hanno bisogno di aggiornamento, degli Operatori sociali che lavorano nel campo della sordità e/o delle disabilità compromettenti il linguaggio, delle famiglie di sordi e di bambini con problemi di linguaggio offrendo un'alta qualità formativo-didattica e una specifica attenzione all'aspetto emotivo.

In un'ottica europea di confronto e crescita, Counselis per i suoi studenti propone due grandi innovazioni nel campo della Formazione: il Laboratorio M.I.O. (Moodle Inter-Operativo) e il Coaching/Counseling.

Il **Laboratorio M.I.O.** è un software Intranet Based Training, il primo nella sua specie, che permette di confrontarsi quotidianamente con esercizi pratici di self-assessment (autodeterminazione del proprio livello di competenze) e di skill gap analysis (autovalutazione degli errori) con la supervisione di un Esperto che affianca e guida l'apprendimento sia faccia-a-faccia sia attraverso la connessione Intranet (interoperatività fra computer). L'Intranet Based Training è strutturato per ogni tipologia di corso e di livello.

Il **Coaching** è l'altra anima della Scuola, ovvero la presa in carico totale dello studente Lis e dello studente e/o professionista Interprete per uno spazio di ascolto e di riflessione nel quale esplorare difficoltà relative a processi evolutivi, fasi di transizione e stati di crisi per rinforzare capacità di scelta e di cambiamento.

Inoltre, tra i **Servizi offerti**:

Counselis, centro di elaborazione, formazione e aggiornamento permanenti sulla Lingua dei Segni Italiana
via Suarez, 10 – 80129 Napoli
tel. 081- 5585518
mail. segreteria@counselis.it

- ascolto professionale attraverso lo **sportello di Counseling** per tutte le persone sorde e udenti esterne alla Scuola (studenti, professionisti e operatori sociali, famiglie, etc.);
- messa a disposizione di **Interpreti professionisti di Lingua dei Segni italiana (LIS)** per qualsiasi tipologia di evento e/o di esigenza;
- opportunità di **traduzione a vista** Italiano/Lis e Lis/Italiano;
- **consulenze professionali** sulla formazione alla LIS e all'Interpretariato e sulla accessibilità per le persone sorde
- **moduli formativi di approfondimento sulla Lis e sull'interpretariato** per singoli e per gruppi (sordi, udenti, interpreti, assistenti alla comunicazione, ecc.)

16 aprile 2015	Servizio di Interpretariato Lis Conferenza di Tullio De Mauro "Storia linguistica dell'Italia repubblicana dal 1946 ad oggi". Università di Napoli Federico II
Marzo 2015	Servizio sociale Sportello di counseling psicologico gratuito aperto a tutte le donne, sorde e udenti. In collaborazione con la IV Municipalità S.Lorenzo, Vicaria, Poggioreale, Zona Industriale.
27 marzo 2015	Corso di Yoga "Ascolta il corpo, libera la mente, nutri lo spirito"
21-22 marzo	Organizzazione Evento a Counselis Workshop sensoriale "Aprirsi al mondo attraverso i sensi" Workshop esperienziale per acquisire nuove competenze pratiche spendibili nelle attività lavorativa sociale amicale.
10-17-24-31 marzo e 14 aprile	Organizzazione evento e Servizio di Interpretariato Laboratorio-seminario di introduzione alla LIS e alle culture sorde Terza edizione: SuorOrsola Benincasa in collaborazione con la scuola Counselis. Relatori: Prof Antonio Perri, Dott.ssa Valentina Foa, Dott.re Salvatore Recce, Dott.ssa Miriam Grottanelli, Dott.re Dario Pasquarella, Ginetta Rosato, Dott.ssa Alessandra Marras,
7 marzo 2015	Organizzazione Evento a Counselis Incontro di condivisione "Le donne si raccontano: i rapporti di potere, dalle famiglie alle relazioni", con Tania Castellaccio della Cooperativa Dedalus e con l'attivista Alessandra Pirera.
7 febbraio 2015	Organizzazione Evento a Counselis Presentazione DVD "Noi c'eravamo - La seconda guerra mondiale nelle testimonianze dei sordi romani". Relatori: Tiziana Gulli, Luca Des Dorides L'ève.
17 gennaio 2015	Organizzazione Evento a Counselis Presentazione collana Primi Segni "I Librottini". Relatori: Tiziana Gulli e Alessio Di Renzo

Gennaio 2015 - oggi	Organizzazione e Gestione Corsi propedeutici al Corso Interprete e al Corso di Assistente alla Comunicazione; Corsi annuali per Assistenti alla Comunicazione.
28 dicembre 2014	Organizzazione Evento e Servizio di Interpretariato LIS Visita guidata accessibile al Caravaggio del Pio Monte di Napoli in collaborazione con l'Associazione Curiosity.
8 novembre 2014	Organizzazione Evento a Counselis Presentazione del libro "Il mio cammino verso la comunità sorda". Relatore l'autore del Libro: Dario Palazzo.
25-26 ottobre 2014	Organizzazione Corso a Counselis Corso di animazione per feste e eventi in LIS.
3-4-5 ottobre 2014	Servizio di Interpretariato LIS Festival del giornale Internazionale a Ferrara.
ottobre 2014	Organizzazione e Servizio di Counseling psicologico Mese del "benessere psicologico per sordi e udenti", incontri gratuiti di Counseling psicologico per individui, coppie, famiglie e bambini sordi e udenti.
28 settembre 2014	Organizzazione Evento Nazionale "Flash Mob per la Lingua dei Segni italiana, la professionalità dell'Interprete, il ruolo dell'Assistente alla Comunicazione".
26-27-28 settembre 2014	Servizio di Interpretariato LIS "Fonderia delle Idee" – Città della Scienza, Bagnoli.
27 settembre 2014	Servizio di Interpretariato LIS IV edizione di AltoFest (Festival Internazionale di Arti Performative e Interventi Trasversali), "PER TRATTI" – E G T Gruppo EG T (IT) Evaluna, vico San Pietro a Majella, Napoli.
24 settembre 2014	Servizio di Interpretariato LIS IV edizione di AltoFest (Festival Internazionale di Arti Performative e Interventi Trasversali), evento "I hate this job – STUDIO 2", Opera retablo – (CH), presso Appartamento, Via Pedamentina San Martino, Napoli.
22 settembre 2014	Servizio di Interpretariato LIS IV edizione di AltoFest (Festival Internazionale di Arti Performative e Interventi Trasversali), evento "Ricchi di cosa, poveri di cosa?" di: Livia Grossi (IT) e Ibrahim Drabo (BF) presso il Centro di Alimentazione Consapevole, Napoli.
22/24/26 settembre	Organizzazione Evento a Counselis IV edizione di AltoFest (Festival Internazionale di Arti Performative e Interventi Trasversali), evento "Never Alike" della filmmaker Hedvika Hlavockova ospitata in occasione del Festival presso la Scuola Counselis.
17 luglio 2014	Organizzazione Evento a Counselis "FriendLis", festa di integrazione sordi e udenti

- 27 giugno 2014 **Organizzazione Evento e Servizio di Interpretariato LIS**
OndaPride a Napoli, corteo e manifestazione seguita e tradotta in Lingua dei Segni italiana con la partecipazione integrata di sordi e udenti
- 27 giugno 2014 **Organizzazione Evento e Servizio di Interpretariato LIS**
"Aperitour Pride", passeggiata culturale più aperitivo, taralli e birra per le strade di Napoli, organizzato in collaborazione con l'Associazione Curiosity.
- 26 giugno 2014 **Organizzazione Evento e Servizio di Interpretariato LIS**
Mostra "Vetrine" di Andy Warhol al Palazzo delle Arti Napoli, accessibile per sordi, organizzato in collaborazione con l'Associazione Curiosity
- 18 giugno 2014 **Organizzazione Seminario e Servizio di Interpretariato LIS**
Seminario "Intersezionalità, discriminazioni e risorse: punti liminali tra omosessualità e sordità", organizzato in collaborazione con l'Univ. di Napoli Federico II, il Centro SINAPSI della Fed.II e ArciGay di Napoli. Relatori: Prof.Paolo Valerio (Univ.Fed.II-Napoli), Dott.ssa Valentina Foa (Univ.di Torino - Psicoterapia Cognitiva), Dott.ssa Valentina Colozza (Scuola CounseLis - Psicologa).
- 5-6 giugno 2014 **Servizio di Interpretariato LIS**
"Divergenti - Festival Internazionale di Cinema Trans" presso l'Istituto Francese di Napoli, con la collaborazione di MIT (Movimento Identità Transessuale) e ArciGay Napoli.
- 14 marzo 2014 **Servizio di Interpretariato LIS**
Evento "Il Parlamento Europeo in tutti i sensi - incontro multisensoriale alla scoperta dell'Unione Europea". L'iniziativa rientra nell'ambito della call COMM/ROM/ED/2013_EPE.
- 3 febbraio -3 marzo 2014 **Organizzazione Evento e Servizio di Interpretariato LIS**
Ciclo di Seminari presso L'Univ. Suor Orsola Benincasa di Napoli (Sede Santa Caterina). Relatori: Sabina Fontana (Unvi. di Catania) "La comunità dei sordi: lingua e uso"; Maddalena Gentile e Kate Groves "Insegnare l'inglese ai sordi" ; Claudia Bianchini "I sistemi di trascrizione delle lingue dei Segni: prospettive e ricerche"; Samantha Leone (Unvi. Tor Vergata-Roma) "Tabu linguistici ed eufemismi nella LIS: un'indagine empirica"; Tiziana Gulli (CNR Roma) "La LIS: ricerca, educazione e manifestazioni artistiche".
- gennaio 2014 a oggi **Organizzazione e Gestione**
Corsi biennali per Interpreti LIS
Corsi di tre livelli di LIS

13 dicembre 2013

Organizzazione Evento a Counselis

Openday della Scuola Counselis con accessibilità bi-lingue.
Relatori: Valeria Buonomo (Direttrice Didattica Counselis),
Arturo Martone (Univ. l'Orientale di Napoli), Luisa Amatucci
(attrice televisiva di "Un Posto al Sole", Dario Pasquarella
(poeta sordo).

16 novembre 2013

Servizio di Interpretariato LIS

Evento "Hai il coraggio di far finta di niente? – Stop al biocidio
– FiumeInPiena", P.zza Plebiscito a Napoli.